

Sakalaiya

Lainuwanega

Sakalaiya ena buka ya giugiu te bai matabudi Maimaituwa yawai badaedi, ena lava ya labelabedi bi ġailisi ya vitevitedi bi kota lisidimo kauwa visuvisudi ya voivoiyedi. Maimaituwa Sakalaiya i vine te tauguwatana te ena lava lisidimo giuna ya giuwedi. Bi tedi maso a voteyt-eye bi ena noya a voiye bi kauwa gebogebodi tauvoiyedi ba ya kovoġidi bi lava visu tauvoiyena ba ya laivaliudi te ena lava.

Sakalaiya Keliso i gei giuwata kaka ya nato bi ena lava sa daboke. Bi Maimaituwa kaka muliġa lava waisumeġidi yai yawasanidi bi BADA yai ġalibona te dobu yai badabadae.

9

Yelusalem edi ġalibona kaka ya nato

⁹ ✲ Saiyon lavemi, ko yasisi gulata
bi Yelusalem lavemi, ko binau gulata!

Emi ġalibona ya natonato ko kita!
Ena kauwa didimanina bi ena ġäviya i lauy-ovoġedi.

Bi i sako yovogē te donki lau ewalinemo i gelu
bi donkina dabanaġa ya natonato.

¹⁰ BADA i giuna gado, “Islaelmo seliot
aniwaiġäviya yà kaikamaġedi.

Bi Yelusalemo osi ani waiġäviya yà kaikamaġedi
bi kota pidu yà doukotokotodi.

Emi ġalibona kaka nuwauba ya natome
dodu matabudi lisidimo.
Tana nisa te nisa yai badea
bi Ifleitis gaubina te i nawa dobu isu
otinemo.”

12

¹⁰ ✝BADA i giuna gado, “Deivida ena tubulelesa bi lava ġesaudi Yelusalemo miyemiyedi. Tagu kaka launuwatoi bi laupali Aluwina lisidimo yà ġini yovoġe. Ĝome kaka tana aiyai a gwali bi a waipekina sa kita banavi bi sa ġabena maibena lava natunatudi lauġemotidi bi kota maibena tau-tauwaġa sa peki bi sa ġabegħabedina mainana. ¹¹ Mba laġannemo, Yelusalem ba nuwaboya bi ġaba ya saġa gulata te maibena ġalibona Gedad-Limon, Megido wapunemo a ġabegħabena mainana.”

13

¹ BADA ġaigailisina i giuna gado, “Mba laġannemo kaka tovosa laulau pusuwalina ya yovo te Deivida ena tubulelesa bi Yelusalem lavedi koikoitau a laulauduneyedina edi gebogebo matabudi ya koġa kamaġedi.”

**Buk Baibel long Kakabai
Portions of the Holy Bible in the Kakabai language of
Papua New Guinea
Buk Baibel long tokples Kakabai long Niugini**

copyright © 2010-2016 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Kakabai

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-06-05

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 3 Mar 2023 from source files dated 9 Oct 2020

8614ef9e-7279-5fda-a20a-4c1b45b2f51a